



Sixt Francie  
SPEED LE  
Těšnov 1

110 00 Praha 1  
DIČ: CZ62912691

evidenční číslo smlouvy ŘLP ČR, s.p.: 426/2015/PS/087/D1  
evidenční číslo pronajímatele:



OVZ/6936/2017

Dodatek č. 1



## Řízení letového provozu České republiky

### Dodatek č. 1

#### **k Prováděcí smlouvě o operativním leasingu (č. smlouvy ŘLP ČR, s.p. 426/2015/PS/087)**

uzavřené podle ustanovení § 92 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZVZ“) a ve smyslu ustanovení §1746 odstavec 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) dne 8. 2. 2016.

(dále jen „dodatek“)

#### **Smluvní strany:**

##### **SPEED LEASE a.s.**

se sídlem: Těšnov 1/1059, Praha 1, PSČ: 110 00

IČO: 62912691, DIČ: CZ62912691

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 13469,

zastoupený: [REDACTED]

(dále jen „**pronajímatel**“)

na straně jedné

a

##### **Řízení letového provozu České republiky, státní podnik (ŘLP ČR, s.p.)**

se sídlem: Navigační 787, Jeneč, PSČ: 252 61

IČO: 49710371, DIČ: CZ49710371

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 10771,

zastoupený: Ing. Janem Sedlákem, náměstkem sekce centrální logistiky, na základě Pověření generálního ředitele ze dne 1. 6. 2017

(dále jen „**nájemce**“)

na straně druhé

pronajímatel a nájemce společně rovněž jako „smluvní strany“.

### **1. Úvodní ustanovení**

1.1 Smluvní strany uzavřely dne 8. 2. 2016 prováděcí smlouvu o operativním leasingu (č. smlouvy ŘLP ČR, s.p.: 426/2015/PS/087) (dále jen „smlouva“).

1.2 Smluvní strany se dohodly na změně smlouvy způsobem uvedeným v článku 2 tohoto dodatku, a to z důvodu změny nájezdu km. Tím dojde ke snížení měsíční splátky.

## 2. Předmět Dodatku

2.1 Na základě vzájemné dohody obou smluvních stran se mění smlouva následovně:

- Odst. 3.1 smlouvy se u níže uvedených vozidel ruší a nahrazuje se textem následujícího znění:

**Výše leasingových plateb** – Smluvní strany sjednávají leasingové měsíční splátky u níže uvedených vozidel následujícím způsobem:

**Rapid Style DSG 1.4 TSI:**

měsíční platba bez DPH:

DPH 21 %

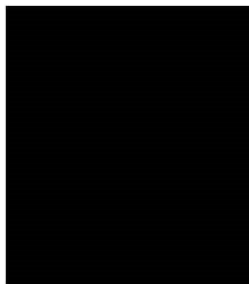
měsíční platba vč. DPH:

**Octavia L& K 4x4 DSG**

měsíční platba bez DPH:

DPH 21 %

měsíční platba vč. DPH:



Shora uvedené měsíční splátky budou nájemcem hrazeny s účinností od 1. 7. 2017

- Odst. 4.1 smlouvy se u níže uvedených vozidel ruší a nahrazuje se textem následujícího znění:  
**Podmínky operativního leasingu** – Smluvní strany sjednávají podmínky operativního leasingu u níže uvedených vozidel následujícím způsobem:

**Rapid Style DSG 1.4 TSI:**

Doba trvání leasingu:

Roční limit km:

Tolerance:

Poplatek za km nad limit:

Poplatek za km pod limit:

**Octavia L& K 4x4 DSG**

Doba trvání leasingu:

Roční limit km:

Tolerance:

Poplatek za km nad limit:

Poplatek za km pod limit:



- Příloha č. 2 smlouvy – Kalkulace a specifikace výbavy předmětu leasingu v části týkající se kalkulace výše uvedených vozidel se mění a nová příloha č. 2 smlouvy obsahující rekalkulaci výše uvedených vozidel dle ustanovení tohoto dodatku se stává součástí tohoto dodatku.

## 3. Závěrečná ustanovení

3.1 Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají v platnosti beze změn.

3.2 Tento dodatek je vyhotoven v českém jazyce ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží dva stejnopisy.

3.3 Tento dodatek vstupuje v platnost a nabývá účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.



Příloha dodatku:  
část přílohy č. 2 smlouvy (Kalkulace a specifikace výbavy předmětu leasingu) obsahující rekalkulaci  
předmětných vozidel ve smyslu tohoto dodatku

V PRAZE 27.6.2017

V 30-06-2017

SPEED LEASE a.s.  
František Pačes  
předseda představenstva

ŘLP ČR, s.p.  
Ing. Jan Sedlák,  
náměstek sekce centrální logistiky,  
na základě Pověření generálního ředitele  
ze dne 1.6.2017



Řízení letového provozu  
České republiky, státní podnik  
Navigační 787  
252 61 Jeneč  
Česká republika

(3) IČO: 49710371, DIČ: CZ49710371

TABULKA C

KALKULACE PRO VOZIDLO V KATEGORII "MANAŽERSKÁ VOZIDLA TYPU ŠKODA OCTAVIA, VW GOLF VARIANT, RENAULT LAGUNA,...."

Návrh kalkulace k prováděcí smlouvě č. 426/2015/PS/087  
 Uživatel [redacted]

Specifikace vozidla viz samostatná příloha

Doba trvání operativního leasingu [redacted]  
 Roční nájezd [redacted]  
 Druh kalkulace [redacted]  
 Splátkové období [redacted]  
 % sleva [redacted]  
 Fixní marže k úrokové sazbě [redacted]  
 PRIBOR 12 [redacted]

Zaručená jako minimální odpovídající této kategorii vozidel

Zaručená jako maximální odpovídající této kategorii vozidel

Základní cena vozu bez DPH	[redacted]	Kč	
Sleva	[redacted]	Kč	
Cena vozu po slevě	[redacted]	Kč	
Měsíční splátka amortizace vozu	[redacted]	Kč	
Měsíční splátka úroku	[redacted]	Kč	
Daně a poplatky (dálniční, registrace, popl. za rádio)	[redacted]	Kč	
Silniční daň	[redacted]	Kč	
Povinné ručení*	[redacted]	Kč	
Havarijní pojištění*	[redacted]	Kč	
Pojištění čelního skla*	[redacted]	Kč	
Pojištění sedadel*	[redacted]	Kč	
Silniční asistence	[redacted]	Kč	
Údržba/opravy	[redacted]	Kč	
Pneumatiky	[redacted]	Kč	
<b>CELKOVÁ MĚSÍČNÍ SPLÁTKA</b>	[redacted]		

Ceny jsou uvedeny v Kč bez DPH.

\*Výše limitů pojištění a další požadavky na pojištění jsou uvedeny v příloze č. 1 Rámcové smlouvy  
 Výše jednotlivých položek (počínaje Povinným ručením až po Pneumatiky, včetně) bude po celou dobu platnosti Rámcové smlouvy a Prováděcích smluv považována za maximální.

Sazba za km na limit	[redacted]	Kč
Sazba za km pod limit	[redacted]	Kč



Řízení Intového provozu  
 Česká republika, státní podnik  
 Navigační 787  
 252 61 Jonoš  
 Česká republika  
 IČO: 49719371, DIČ: CZ49719371

(3)



TABULKA E

KALKULACE PRO VOZIDLO V KATEGORII "PŘIDĚLENÁ VOZIDLA TYPU ŠKODA FABIA, ŠKODA RAPID, OPEL ASTRA, FORD FOCUS,...."

Návrh kalkulace k prováděcí smlouvě č. 426/2015/PS/087  
 Uživatel

Specifikace vozidla viz samostatná příloha

Doba trvání operativního leasingu  
 Roční nájezd  
 Druh kalkulace  
 Splátkové období  
 % sleva  
 Fixní marže k úrokové sazbě  
 PRIBOR 12

Zaručená jako minimální odpovídající této kategorii vozidel

Zaručená jako maximální odpovídající této kategorii vozidel

Základní cena vozu bez DPH	Kč	
Sleva	Kč	
Cena vozu po slevě	Kč	
Měsíční splátka amortizace vozu	Kč	
Měsíční splátka úroku	Kč	
Daně a poplatky (dálniční, registrace, popl. za rádio)	Kč	
Silniční daň	Kč	
Povinné ručení*	Kč	
Havarijní pojištění*	Kč	
Pojištění čelního skla*	Kč	
Pojištění sedadel*	Kč	
Silniční asistence	Kč	
Údržba/opravy	Kč	
Pneumatiky	Kč	
<b>CELKOVÁ MĚSÍČNÍ SPLÁTKA</b>		

Ceny jsou uvedeny v Kč bez DPH.

\*Výše limitů pojištění a další požadavky na pojištění jsou uvedeny v příloze č. 1 Rámcové smlouvy  
 Výše jednotlivých položek (počínaje Povinným ručením až po Pneumatiky, včetně) bude po celou dobu platnosti Rámcové smlouvy a Prováděcích smluv považována za maximální.

Sazba za km na limit	Kč
Sazba za km pod limit	Kč



Řízení letového provozu  
 České republiky, státní podnik  
 Navigační 787  
 252 61 Joneč  
 Česká republika  
 IČO: 49710371, DIČ: CZ49710371

(3)